

# SLOVENSKI NAROD

UREJENSTVO IN UPRAVNIŠTVO: LJUBLJANA, KRAPLJEVA ULICA 57. 5. — TELEFON: 31-32, 31-33, 31-34, 31-35 in 31-36. — Izhaja vsak dan opoldne. Mesecna naročnina 10.— Din, v inostranstvu 25.— Din.

## Tre unità da guerra nemiche colpite davanti a Bengasi

Le navi nemiche messe in fuga — Azioni di artiglieria nei pressi di Tobruk

Il Quartiere Generale delle Forze Armate comunica in data di 12 maggio il seguente bollettino di guerra N. 341:

Durante la notte sull'11 il nemico ha tentato di eseguire un bombardamento navale contro Bengasi. Il pronto intervento di nostre batterie costiere e di aerei da bombardamento tedeschi ha costretto la forza navale nemica a ritirarsi. Tre unità

sono state colpite da bombe di grosso calibro. Nell'Africa orientale il nemico ha attaccato in forze nel settore di Amba Alagi ma è stato ovunque nettamente respinto.

## Tri sovražne vojne ladje zadete pred Bengasijem

Sovražne ladje pognane v beg — Delovanje topništva okrog Tobruka

Glavni stan Italijanskih Oboroženih Sil je objavil 12. maja 341. vojno poročilo, ki se glasi:

Iz Severne Afrike javljajo o topniški delavnosti v odseku Tobruka.

Ponoči 11. maja je sovražnik skušal obstreljevati Bengazi z morja, toda Italijanske obalne baterije in nemški bombniki so takoj posegli vmes in so prislilih sovražne ladje k umiku. Tri enote so bile zadete od bomb velikega kalibra.

V Vzhodni Afriki je sovražnik silovito

napadel v odseku Amba Alagi, bil pa je povsod gladko odbit.

### Nemške čete zasedle otok Milo

Berlin, 13. maja. s. Tu je bilo objavljeno, da so nemške čete povsem nenadno zavezale otok Milo, onega izmed južnih otokov Cikladov. Na otoku je bilo 118 Angležev in okrog 200 Grkov, ki so bili vsi ujeti.

### Turčija ostane strogo nevtralna

Sofija, 13. maja. s. Bolgarski listi poročajo, da namerava Turčija tudi v bodoče in še posebej glede na angleško-iraški spor ohraniti najstrožjo nevtralnost, pa čeprav je še zmeraj zaveznica Anglije. Carigrjski in ankarski listi tako beležijo v Sofiji, ponovno naglašajo namero turške vlade, da nadaljuje politiko, ki bo v skladu z golji s interesi Turčije.

## Rudolf Hess ponesrečil?

V soboto je v duševni zmedenosti odletel z letalom neznan kam in se do danes ni vrnil

Berlin, 13. maja. s. Tiskovni urad Narodno socialistične stranke objavlja:

Tovariš Rudolf Hess, ki mu je vodja zaradi bolezni, na kateri je bolehal že leta, najstrožje prepovedal udeleževati se kot letalec, ki ga je zapustil, s to prepovedjo v zadnjem času prišel do nekega letala. V soboto 20. maja proti 18. je tovariš Hess odletel iz Augsburga in se do danes ni več vrnil. Zmehdeni slog pisma, ki ga je zapustil, kaže sledove duševne zmedenosti in se je bati, da je tovariš Hess postal žrtev napada blaznosti. Vodja in kancelar Hitler je takoj odredil, naj se pribočniki tovariša Hessa, ki so edini vedeli za te plete, aretirajo, ker jih niso ne zabranili,

ne prijavili, čeprav jim je bila Hitlerjeva prepoved dobro znana. V teh okoliščinah se mora narodno socialistično gibanje, na žalost, sprijazniti z mislijo, da je tovariš Hess postal žrtev tega nesrečnega poleta.

### Hess zasilno pristal v Angliji

Lizbona, 13. maja. Po semkaj pripeljih vesteh je namestnik vodje in kancelarja Hitlerja, Rudolf Hess, pristal v Angliji. Pri Glasgowu je skočil s padalom iz letala, ki je nato treščilo na tla in se razbilo. Hess je bil prepeljan v London, kjer so ugotovili, da je živčno docela izčrpan. Oddali so ga v sanatorij.

## Gandhijev odgovor Londonu

Ostra zavrnitev trditve angleškega kolonialnega ministra o položaju v Indiji

Kabul, 13. maja. s. V daljšem članku, ki so ga objavili vsi indijski listi, je Gandhi zavzel svoje stališče glede najnovejšega govora, ki ga je imel angleški minister za Indijo Amery. Angleški minister, pravi Gandhi, ni samo skušal prikriti pravega položaja v Indiji, marveč je tudi potvrdil resnico, ko je trdil, da je Anglija dala Indiji mir in blagostanje. Očitno je še enkrat pozabil na vse hude incidente, ki so se doslej pripetili prav na področju tako zvanih neodvisnih pokrajinskih vlad. Teh je izredno malo in še te so zgolj navidezne vlade. Angleški režim je Indijo umičil. Amery žali in napada indijske intelektualce, če pravi, da bi se morale različne indijske stranke združiti. Vsa angle-

ška politika gre namreč za to, da bi tako združitev političnih sil v Indiji preprečila. Ločitev ljudi na posamezne stranke bo še nadalje najvažnejši element angleške oblasti v Indiji. Če bi se zgodilo, da bi bila ta oblast nekega dne odpravljena, bi bila prva logična posledica tega dogodka združitev vseh strank. Ko Amery pravi, da hoče indijski kongres vse ali nič, spet laže, kajti ponudbe, ki so bile doslej stavljene, predstavljajo baš nasprotno od onega, kar je bilo zahtevano. Naravnost smešna pa je trditev o tako zvanem blagostanju v Indiji. Ogromne množice indijskega ljudstva so do kraja obubožale. Dejansko Angleži Indijo zatirajo.

## Optimizem v Ameriki popušča

Veliko zanimanje za jutrišnji Rooseveltov govor — Razočaranje ameriške javnosti

Elm, 13. maja. s. Kakor je bilo napovedano, bo imel Roosevelt jutri govor, za katerega je zavladalo v Angliji veliko zanimanje, kar pač nikogar ne more presenetiti. Ugotoviti pa je treba predvsem, da je optimizem Zedinjenih držav glede perspektiv bitke na Atlantiku v zadnjih dneh znova upadel. Opiral se je na okoliščino, da so se hudi udarci doslej pojavljali le v predelkih. Toda računni so bili napačni. Američani niso upoštevali, da potapljači Nemci dnevno povprečno 20 do 30.000 ton ladjevja, kar mora na zadnje vsekakov učinkovati na kapaciteto nasprotnih trgovinskih mornaric. Optimizem v Ameriki pa je upadel sprito poročila angleške admiraltete, da je šlo od pričetka vojne do 1. maja za

izgubo 6.000.000 ton ladjevja. V resnici jih je šlo v tem času, kakor pričajo nemška službena poročila, skoraj 11.000.000 ton. Ti podatki so učinkovali na javnost Zedinjenih držav naravnost porazbo. Jasno je, da je admiralteta postopala po navodilih Churchillja in da je naravnost hotela napraviti nek vtis na ameriško javnost ter tako dati Rooseveltu v roke dober argument za nadaljno borbo proti nasprotnikom intervencije. Toda učinek je bil baš nasproten. Če la vrsta velikih newyorških listov je bila naravnost presenečena sprito te vesti in sedaj se sprašujejo, ali se sploh še ispišča reševati prijatelja, ki je še na robu propada.

## Prvi ameriški konvoji za Anglijo

Določeni so za prevoz vojnih potrebščin

New York, 13. maja. s. Po vesteh ameriških agencij je prešlo 20 tovrstnih ladij nalog, naj odplujejo v smeri proti Rdečemu morju. Ladje naj bi odpeljale večje množine vojnih potrebščin, določene za angleške vojne sile na Srednjem vzhodu. Nadaljnih 20 ladij je

prejelo nalog, naj bodo pripravljene za odhod. Omenjene agencije dodajajo v svojih poročilih, da so mornariške oblasti primerno poskrbele, da bodo ladje in njihove posadke zadostno zaščitene.

## Civilni Komisar za Črno goro v avdijenci pri Kralju in Cesarju

Cetinje, 13. maja. s. Italijanski Civilni Komisar za Črno goro je imel med svojim obiskom v Tirani dolgotrajne razgovore z zunanjim ministrom grofom Ciano. Pred povratkom na Cetinje je Civilnega Komisarja sprejel v zasebni avdijenci Nj. Vel. Kralj in Cesar. Črnogorsko prebivalstvo je z občutkom globoke hvalečnosti sprejelo velikodušnost Italijanske Kraljice, ki je dala na razpolago gnatno vsoto, da se razdeli med stromake. Cetinjske osebnosti so naprosile Italijanskega Civilnega Komisarja, naj izraz Italijanski Kralji in Cesarici zahvalo črnogorskega prebivalstva.

## Darlan pri Hitlerju

Berlin, 13. maja. d. Uradno poročajo: Kancelar Hitler je v navzočnosti zunanjega ministra Ribbentropa sprejel podpredsednika francoskega ministrskega sveta admirala Darlana.

## Zasedanje tajnega konzistorija

Vatikan, 13. maja. s. V dvorani konzistorija je bil večeraj pod papeževim vodstvom v prisotnosti 21 kardinalov tajni konzistorij, na katerem so razpravljali o potrebah nekaterih višjih cerkvenih odredov. Na tej konzistorijski seji je papež objavil imenovanje petih novih škofov.

Vatikanske novice, 12. maja. s. Papež je večeraj prisostvoval tajnemu konzistoriju za imenovanje 4 novih škofov. Na konzistoriju je bilo prisotnih 21 kardinalov. Imenovani so bili naslednji škofje: José de Matha Amaral za amazonskega škofa v Braziliji, Virgilio de Vastagna, apostolski propovednik, za škofa v Carpiju, Teofil de Andrade za škofa v Nampulu (Mozambique), duhovnik Emerik de Treves za škofa v Titaru.

## Konferenca v Tokiu

Tokio, 13. maja. s. Pri ministrskem predsedniku je bila večeraj konferenca, ki so se jo udeležili člani vlade in vrhovnega poveljstva vojske. Po konferenci se je zunanji minister Matsuoka odpeljal na dvor, kjer ga je kralj sprejel v avdijenci, v kateri mu je Matsuoka poročal o splošnem položaju.

## Pappen se vrača v Ankaro

Bukarešta, 13. maja. s. Nemški veleposlanik v Turčiji von Pappen je večeraj s posebnim letalom pristal v Bukarešti. Pripel je iz Berlina in je namenjen v Ankaro.

## Odklonjene ameriške ponudbe Iraku

Carigrad, 13. maja. s. Iraški uradni krogi so izjavili, da so v tednu pred opočetkom z Anglijo ameriške oblasti poskušale vse, da bi Irak pregovorile, da bi se vdal angleški vojni. Minister Zedinjenih držav je iraške oblasti celo obvestil, da je Roosevelt pripravljen dobevjeti Iraku orožje, če bi Anglija dobila proste roke v tej deželi. Irak pa je vedel, kakšna je bila pomoč, ki jo je bila Amerika obljubila Grčiji in bivši Jugoslaviji ter je iz tega izvajal potrebne konsekvence.

## Razdejanje v angleškem parlamentu

San Sebastijan, 13. maja. s. Iz Londona poročajo, da je ministrski predsednik Winston Churchill v družbi državnega ministra lorda Beaverbrooka pregledal danes škodo, ki jo je napravilo nemško letalstvo v palači parlamenta. Od seje dvorane je ostal en sam kup zvitega železja, ometa, razbitih opev, steklenih drobovc. Uničeni so predsednikov sedež, stovita starijca za peticije, zidni opaži in oprava, ostalo pa je speakerjevo žezlo in ostali so skoraj vsi dokumenti iz glasovalne dvorane. Prav tako so ostale nepoškodovane skoraj vse sprejemne dvorane članov vlade.

## Nj. Vel. Kralj in Cesar na bivših bojiščih

Ob navdušenih ovacijah prebivalstva in vojske si je Kralj in Cesar ogledal bivša bojišča in se podrobno zanimal za ves potek bojev

Tirana, 13. maja. s. Kralj in Cesar je bil ob svojem prihodu v Valono sprejet od predsednika albanske vlade Verlacija, generalnega namestnika Jacomona in krajevnih oblasti ter hierarhij. Množica ga je navdušeno pozdravljala. Svoje potovanje je nadaljeval nato v kraje, ki so videli junaške napore italijanskih čet. Čeprav je bil obisk strogo vojaškega značaja, je bil vladar vsepovsod deičen navdušenih manifestacij s strani albanskega ljudstva, ki je med boji s svojim možatim vedenjem dokazovalo svojo povezanost z Italijo. V Portu Edoi, v Delvinu in Argirokastru

so se oblasti in ljudstvo strnili okrog Vlada in mu izražali svojo ljubezen. Ljudje vseh starosti in položajev, ki so morali v vojnih dneh mnogi med njimi zapustiti svoje domove, da so se umaknili neprijateljskemu zasledovanju so Kralju in Cesarju izpovedovali svojo radost zavoljo zmage. V krajih, kjer so bili boji najhujši in kjer je vsak vojak obnavljal in potrjeval junaške tradicije Italijanske Vojske, se je Kralj in Cesar pomudil, da se seznanj z vsako fazo bojev in da izreče svojo zahvalo četam, ki so se jih udeleževale.

## Princesa Piemontska med ranjenci

Florenca, 13. maja. s. Piemontska princesa, generalna nadzornica italijanske Rdečega križa, je obiskala ranjene in bolne vojake v neki tukajšnji bolnišnici. Bila je sprejeta z ganjenim navdušenjem vseh ranjencev in bolnikov. Ustavila se je ob sleherni bolniški postelji in za vsakogar je našla besedo tolažbe. Pregledala je vse naprave v bolnišnici.

vzpela v vlak in ga vsega prehodila. Tudi za baš prispel ranjenec je pokazala materinsko zanimanje. Razgovarjala se je tudi s poročnikom Cantaurom, ki je bil predlagan za odlikovanje z zlato svetinjno za vojaške zasluge.

## Dan Italijanov

Rim, 13. maja. s. V Službenem listu Tajnika Fašistične Stranke je bilo večeraj objavljeno: 18. maj XIX. Dan Italijanov po svetu, ki ga priredi Družba »Dante Alighieri« bodo v vseh mestih poršlavili s posebnimi proslavami.

## Rumunski list o pomenu ustanovitve Ljubljanske pokrajine za Slovence

Bukarešta, 13. maja. s. Posebni ustavnih položaj, ki ga je Italija priznala novi Ljubljanski pokrajini, je dokaz širokogrudnega prizadevanja, ki ga je Fašistična vlada zmeraj kazala za države in kolonije, ki so prišle pod italijansko zaščito. Tako pravi bukareški list »Curentul« v daljšem članku, v katerem izraža svoje priznanje za metode Fašistične vlade, ki dopušča drugim etničnim elementom, kolikor so priključeni Kraljevini Italiji, njihov svobodni, kul-

turni in gospodarski razvoj. Slovenci, zaključuje list, so se pokazali srečni sprico ustavne ureditve, kakor jim jo je priznala Italija. Italija jim je dala svobodo, da govore in se vzgajajo v svojem jeziku, da razvijejo svoje delovanje kot Slovenci. To je velikodušen in civiliziran sistem, s katerim si bo Italija zagotovila zvestobo svojih ljudstev in omogočila razvoj na svojih posestvih in v svojih kolonijah.

## Razmejitve med Nemčijo in Hrvatsko

Razmejitvena dela so bila večeraj končana

Zagreb, 13. maja. s. Zjutraj je bil svečano podpisan nemško-hrvatski sporazum glede meja med obema deželama. Sročil je general Kvaternik ob zaključku razmejitvenega dela priredil banket na čast nemški misli.

Urad za nadziranje židov Zagreb, 13. maja. s. Osnoval se je poseben urad, ki mu bo naloga nadzirati točno izvrševanje dosedanjih vladnih ukrepov glede židov.

## Hrvatska Straža izraža priznanje in zahvalo Duceju in Hitlerju

Zagreb, 13. maja. s. Katoliški tednik »Hrvatska Straža« objavlja članek, v katerem poudarja, da Jadransko morje ne deli Italije in hrvatskih dežel, temveč da jih spaja. Že davno so bile med njimi intimitne kulturne in gospodarske vezi. Kar se pa tiče sedanjosti, nas ta uči, da je Italija v najtežjih dneh, ki jih je preživljala hrvatsko ljudstvo, sprejela Paveliča in njegove ustaše ter je pokazala razumevanje za njegove težnje, ki so se uresničile sedaj z ustanovitvijo neodvisne hrvatske države. Hrvatska se je rodila po dobri volji Duceja in Hitlerja.

Racioniranje perila, obutve in mila Zagreb, 13. maja. s. Z večerajšnjim dnem so oblasti racionirale porabo perila, obutve in mila. To blago se bo smelo prodajati le na nakupnice.

## Hrvatska Narodna banka

Zagreb, 13. maja. s. Sročil je bil objavljen dekret, s katerim je bila ustanovljena Hrvatska Narodna banka. Njen sedež bo v Zagrebu. Njena organizacija bo urejena s posebnimi odredbami. Narodna banka bo prevzela vse posle bivše jugoslovanske Narodne banke na Hrvatskem. Zavod bo pod neposredno kontrolo ministrstva za narodno gospodarstvo.

## Novo nemško odlikovanje

Berlin, 13. maja. s. »Das Reichsgesetzblatt« objavlja ukaz kancelarja Hitlerja o ustanovitvi novega odlikovanja za moštvo nemških ladij, kateremu se posreči prevrati sovražno blokado in se vrniti v domačo loko.

ako so v globinah kake države prirodni zakladi. Zaradi tega mora Mehika s skupaj spremljati prizadevanja drugih narodov, ki se hočejo osvoboditi jarma izkoriščevalcev.

## Zastupljenje s pokvarjenim mlekom

Bukarešta, 13. maja. s. V otroškem vrtcu v Krajovi je v enem tednu umrlo 15 otrok, ker so pili pokvarjeno mleko. Varnostna oblast je uvedla preiskavo proti vodstvu vrtca.

## Star zemljevid

Oslo, 13. maja. s. V Basterasu so priredili razstavo starinskih svetopisemskih besedil. Med stranmi neke finske izdaje sv. pisma iz 17. stoletja so našli te dni star zemljevid sveta, narisana na pergamentni papir. Napravil ga je škof Ivan Rudbeckius leta 1616. Ta švedski škof je slovel že od nekdaj kot velik zemljepisni strokovnjak. Kopijo njegovega zemljevida hranijo v knjižnici upsalskega vseučilišča.

## Pojški general Sosnkovsky ranjen v Londonu

Lizbona, 13. maja. s. Iz Londona poročajo, da je bil general Sosnkovsky, podpredsednik emigrantske poljske vlade v Londonu, ranjen preteklo soboto zvečer ob priliki velikega nemškega letalskega napada na London. Neka bomba je treščila v bližino hiše, v kateri se je Sosnkovsky tedaj mudil. Generala je zadel drobec bombe. Pozeje so ga za moral operirati.

## Komisar je obiskal sanitetno avtokolono

Kakor smo že včeraj omenili, je Komisar predvčeršnjim jutraj obiskal sanitetno avtokolono, ki že nekaj dni uspešno deluje v Ljubljani in Pokrajini. Komisarja sta spremljala viceprefekt dr. Bisia in major Cavallero. Na Mestnem trgu so ga sprejeli ravnatelj sanitetnih avtokolon v Trstu in Ljubljani dr. Duca, ravnatelj sanitetnih kolon Rimske pokrajine dr. Cricchi in drugi zdravniki, ki so dodeljeni avtokolonam. Komisar je prisel baš v trenutku, ko je bilo delo v avtomobilu v polnem teku. Delovanje avtokolone se je namreč nepretrgoma nadaljevalo tudi v nedeljo. Tako je Komisar našel posamezne kabine-

te v polnem teku. V njih so pregledovali ljubljanske šolske otroke, ki so potrebni zdravniške nege.

Komisar se je ustavil v kabinetu za očne bolezni, v kabinetih za kemijska in klinična raziskovanja ter je pregledal tudi zobarski otorinolaringoiatrični kabinet. Nazadnje je bil v radiološkem oddelku. Ko je zopet zapustil oba avtomobila, se je ustavil med otroki in je izrekel svoje priznanje vodstvu te nadvse koristne ustanove.

Sanitetna avtokolona je bila v nedeljo na Igu. Proti večeru se je zopet vrnila v Ljubljano.

## Naš vsakdanji kruh

Ljubljana, 13. maja

Ob nastopu nove oblasti je bila Ljubljana skoraj brez zalog moke, zato je ljudi skrbelo, kako bo poslej urejeno preskrbovanje mesta z moko in kruhom, saj je bilo takoj jasno, da so pretrgane vse stare trgovske in prometne zveze. Citali ste poročila, s kakšno skrbjo so se nove oblasti zavzele, da bi Ljubljana dobila kmalu dovolj moke in kruha. Dovož pa v začetku ni bil lahek že zaradi začetnih prometnih težav.

Ljubljani je dobila vendar kmalu toliko moke, da so peki lahko začeli zopet peči kruh. Treba je pa bilo še urediti prodajo moke. Ljudje so tudi zvedeli v začetku meseca, da so bile nakaznice za moko in kruh v tisku. Toda nakaznic za kruh niso izdali; prodaja kruha je prosta. Če bi izdali takoj prvi teden nakaznice za moko, bi bila nevarnost, da bi ljudje prehitro pokupili moko, ker se jih večina zalaga z moko — kakor se je izkazalo prejšnje mesece — v začetku meseca. Razumljivo pa je, da dovoz moke takoj prve dni ni mogel biti tako velik, da bi se trgovci lahko založili za ves mesec in, kakor rečeno, moko so morali najprej dobiti peki. Zato bi bilo brez pomena, če bi izdali nakaznice, a ni bilo moke. Ni se bilo tudi tako lahko odločiti za ta ali oni sistem prodaje moke in kruha. Pravega soglasja o tem vprašanju ni bilo med našimi strokovnjaki. Nekateri so zagovarjali strogo racionalno prodajo moke na nakaznice, tako da bi ljudje kupovali ves kruh pri peki ter da bi moko ne porabljali sami za peko. Zopet drugi so mislili, da bi bilo prav, če bi bil tudi pri nas uveden sistem, kakršen je uveden v drugih italijanskih pokrajinah namreč, da dajejo po 8 kg moke na celo nakaznico. Nekateri drugi pa mislijo, da se je dosedanj sistem pri nas dobro obnesel ter da bi naj ostal še nadalje v veljavi.

Danes bo najbrž definitivno sklenjeno, koliko moko bodo dobivali na nakaznico. Kakor kaže, bo prodaja moke in kruha urejena 15. t. m., če ne bo že jutri. Produčili so, kaj bi bilo bolje, prosta prodaja kruha in zelo skrbna moka ali dosedanja način. Prišli so do prepričanja, da bi bilo mnogim revnejšim ljudem zelo ustrezno, če bi prejimali toliko moke, da bi lahko pekli tudi nadalje sami kruh, zlasti tistim, ki so oddaljeni od pekarin, na periferiji. Zato smemo upati, da bodo napredaj na nakaznice vsaj tako velike količine moke kakor prejšnje mesece.

Zdaj popisujejo po odtoku Visokega Komisarja vse zaloge moke pri producentih, trgovcih, zadrugah, raznih zavodih, n. pr. v bolnicah, v javnih kuhinjah, gostilnah, hotelih itd. Na podlagi podatkov o zalogah moke in po sedanjih nakaznicah bodo oblasti lahko ugotovile, koliko moke je potrebno za prehrano Ljubljane. Prijavit bo treba ne le moke, temveč tudi pšenico in drugo žito, dalje krompir, olje, slanino, mast in sladkor. Podatke bodo zbrali posamezni občinski uradi in jih poslali »Prevođu.

## Vsem, ki pogrešajo svoje

Pokrajinski odbor društva Rdečega križa sporoča vsem onim, kateri so se pismeno obrnili nanj zaradi pogrešanih svojcev in priklonili znamke za odgovor, da bo storil vse potrebno, vendar vsem posebej zaradi preobličje poslov ne more odgovoriti. Vsebinska njihovih prijav se je vpisala v posebno vprašalno pole, ki se bodo poslale na pristojna mesta.

Pri tej priliki prosimo vse one, ki se zanimajo za usodo svojcev, da se ne obračajo telefonsko na pisarno, ker se s tem samo moti uredovanje. Na razpolago so vsem zainteresiranim posebne vprašalne pole v naši potvetovalni pisarni, Miklošičeva cesta 22-b.

## Svetlobna znamenja v zobozdravniški praksi

Da bi premagali stroj, ki jo čutijo pacienti pred vrtalnimi gredmi, je neki dentist v Bostonu montiral pred stolico za svoje obiskovalce majhen semafor, kakršen je videti na križiščih velikih cest. Pacient pritiska na gumb in če se vključi zelena luč, pomeni to, da sme zobozdravnik nemoteno nadaljevati svoje delo. Če se zasveti rumena luč, mu je to opozorilo, naj bo pri svojem delu previden, a rdeča luč pomeni, da čuti pacient bolečine in da mora zobozdravnik takoj prenehati z vrtanjem.

Priprava je deležna največjega odobravanja. Osebe, ki že leta niso obiskovale zobozdravnikov, prihajajo spet v njihove čakalnice. Posebno otroci »zabljajo, ko se igrajo s svetlobnimi znaki, na svoje bolečine in svoj strah. Uspeh zobozdravnikov domislica je bil tolikšen, da sledijo tudi njegovi tovariši v čedalje večjem številu njegovemu vzgladu.

## Nova filija

Ze kakšnih 20 let so menili, da v Himalaji ni več neznanih vrst lilij. Pred nedavnim pa so odkrili popolnoma novo lilijo, krasno cvetlico z rumenimi, trebonti podobnimi cvetki, ki so deset centimetrov dolgi in ob vhodu isto široki. Razen tega so v Himalaji odkrili v zadnjih časih trideset novih vrst sleča (rododendra) in dva tuceta doslej neznanih jelčevca.

Sprememba repertoarja. Cenjeno občinstvo obveščamo, da smo morali premiero »Seviljskega brivca« preložiti za en dan, to je na četrtek, dne 15. t. m. V sredo, dne 14. t. m. se bo vprizorila v operi »Rusalka«, v drami pa »Komedijska zmešnjava« za red B.

Red Premierski bo imel v sredo redno predstavo. Peli bodo v glavnih partijah: Ivančičeva, Janko, Betetto, Banovec, Zupan in Španova. Dirigent: dr. Švara. Režiser: C. Debevec.

## Il Commissario in visita all'autotreno sanitario

Come abbiamo ieri già accennato, ieri l'altro di mattina il Commissario si è recato a visitare l'autotreno sanitario che da alcuni giorni esplica la sua proficua attività in città di Lubiana e in Provincia. Il Commissario era accompagnato dal vice-prefetto dott. Bisia e dal maggiore Cavallero. Al Mestni trg è stato ricevuto dal dott. Duca, direttore degli autotreni sanitari di Trieste e di Lubiana, dal dott. Cricchi, direttore degli autotreni della provincia di Roma e dagli altri medici addetti all'autotreno. Il Commissario è giunto mentre nei vari reparti si svolgeva la normale attività, che è continuata anche nella giornata do-

menicale. Egli ha quindi trovato i vari gabinetti in piena funzione. In essi venivano visitati i bambini, bisognosi di cure, delle scuole di Lubiana.

Il Commissario ha sostato nel gabinetto oculistico e negli gabinetti di ricerche chimiche e cliniche. Quindi è passato al reparto dentistico e a quello otorinolaringoiatrico. Infine ha visitato il gabinetto di radiologia. Dopo la visita si è soffermato tra i bimbi e si è compiaciuto con i dirigenti di così benefica istituzione.

L'autotreno sanitario poco dopo la visita del Commissario è subito partito, portandosi a Ig. In serata è di nuovo rientrato in città.

## Ordinanze del Commissario per la Provincia di Lubiana

### Disciplina dei prezzi delle merci, servizi e locazioni

Il Commissario per la provincia di Lubiana, ritenuta la necessità di disciplinare i prezzi delle merci del più largo consumo, ordina:

Art. 1. I prezzi delle merci, dei servizi e delle locazioni, praticati al 15 marzo 1941-XIX devono rimanere inalterati salve le eventuali variazioni espressamente autorizzate.

Art. 2. Per i diversi settori merceologici sono costituite speciali commissioni consultive in materia di prezzi, presiedute da un delegato del Commissario e composte da un rappresentante della Camera di Commercio e Industria, da uno dei datori di lavoro uno dei lavoratori e uno delle organizzazioni cooperative. Le commissioni possono valersi della consulenza di esperti nei diversi rami produttivi.

Art. 3. Per le merci di più largo consumo è istituito un listino, soggetto a revisione quindicinale, dei prezzi massimi che potranno praticarsi nella vendita all'ingrosso o al dettaglio. Il primo listino avrà vigore dalla sua data a tutto il mese di maggio 1941-XIX.

I prezzi in esso indicati per la vendita all'ingrosso sono tassativi per tutta la provincia; quelli per la vendita al minuto sono tassativi per il comune di Lubiana e normativi per tutti gli altri comuni della provincia. I capitanati distrettuali, sentite le categorie interessate, hanno facoltà di apportare variazioni in diminuzione; eventuali variazioni in aumento sono invece subordinate all'approvazione del Commissario.

Art. 4. Il listino dei prezzi massimi dovrà rimanere esposto in luogo visibile al pubblico in tutti i magazzini, negozi e banchi in cui sono in vendita le merci elencate nel listino stesso.

E' inoltre obbligatoria l'esposizione di un cartellino con l'indicazione del prezzo, espresso in lire e dinari per tutte le merci in vendita al pubblico, ancorchè non comprese nel listino.

Art. 5. I contravventori alla presente ordinanza saranno puniti a termine di legge; le licenze di esercizio sospese, e, nei casi più gravi, revocate.

Le infrazioni al listino dei prezzi massimi saranno inoltre punite con una pena pecuniaria da 1000 a 100.000 dinari.

Art. 6. La presente ordinanza entra in vigore immediatamente.

Lubiana, 9 maggio 1941-XIX.

Il Commissario per la provincia di Lubiana:

Emilio Grazioli

### Obbligo di denuncia delle giacenze di alcuni generi di prima necessità

Il Commissario per la provincia di Lubiana ordina:

Art. 1. Tutte le giacenze delle merci sotto indicate esistenti al giorno 12 maggio 1941-XIX presso i produttori, gli industriali, i commercianti all'ingrosso e al dettaglio, le cooperative, gli artigiani, le cooperative (collegi, ospedali, asili, refettori ecc.), gli alberghi e ristoranti, nonché nei magazzini delle sottoprefetture e dei comuni devono essere denunciate entro il giorno 19 maggio 1941-XIX al comune dove la merce si trova giacente.

Art. 2. Le merci cui è fatto obbligo di denuncia sono:

a) frumento in granella e farina (tipo 0 e tipo unico); b) segale in granella e farina; c) orzo in granella; d) granturco in granella e farina; e) farina miscelata di frumento e granturco o segale; f) riso; g) grano saraceno in granella e farina; h) pasta; i) fagioli; j) patate; k) zucchero; l) olio di oliva e olio di semi; m) lardo; n) strutto; o) sapone da bucato.

Art. 3. La denuncia va fatta sugli appositi moduli da ritirarsi presso i Comuni.

Art. 4. I Comuni, valendosi di tutti i mezzi a loro disposizione, dovranno prestare la loro opera perchè il censimento si effettui in modo integrale.

Art. 5. I Comuni dovranno raccogliere tutte le denunce e trasmetterle all'Ente per l'Alimentazione della provincia di Lubiana («Prevođa»), via Gosposka 12 — secondo le istruzioni che detto Ente impartirà direttamente.

Art. 6. A carico dei contravventori allo obbligo della denuncia, e di coloro che denunciassero dati non rispondenti alla verità, sarà proceduto a termini di legge e con la confisca della merce non denunciata.

Art. 7. La presente ordinanza entra immediatamente in vigore.

Lubiana, 10 maggio 1941-XIX.

Il Commissario per la provincia di Lubiana:

Emilio Grazioli

### Disciplina della fabbricazione del pane e della vendita delle paste alimentari, riso e farine

Il Commissario per la provincia di Lubiana ordina:

Art. 1. Il pane posto in vendita dai panificatori dovrà essere confezionato con farina miscelata nella proporzione di almeno 30% di granturco e del 70% di farina di frumento o di segale.

Art. 2. E' vietata la fabbricazione e la vendita di pane confezionato con sola farina di frumento, come è pure vietata la fabbricazione e la vendita del pane confezionato o condito con uova, zucchero, lat-

te, farina di latte, olio, burro, grassi e con qualunque altro condimento o elementi integrativi.

Art. 3. La farina di frumento, pura o miscelata, quella di segale, la pasta ed il riso sono sottoposti a razionamento.

La ragione mensile complessiva dei suddetti generi è stabilita in ragione di tre chilogrammi per persona, con facoltà da parte del consumatore di prelevare i generi nella proporzione preferita ed in relazione alle disponibilità esistenti.

I commercianti potranno cedere al consumatore i generi sopra nominati soltanto verso ritiro della cedola della carta annonaria.

La distribuzione delle rispettive carte annonarie avrà luogo per la seconda quindicina di maggio ed a cura dei comuni.

Art. 4. I contravventori alle norme di cui alla presente ordinanza saranno passibili delle sanzioni di legge nonché della sospensione temporanea, e, nei casi più gravi, della revoca definitiva della licenza.

Art. 5. La presente ordinanza entra in vigore immediatamente.

Lubiana, 10 maggio 1941-XIX.

Il Commissario per la provincia di Lubiana:

Emilio Grazioli

### Modifica alle circoscrizioni di alcuni capitanati distrettuali

Il Commissario per la provincia di Lubiana, visto il R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

ritenuta l'urgente necessità di riordinare la circoscrizione dei capitanati distrettuali in relazione ai nuovi confini della provincia, ordina:

Art. 1. Il territorio del circondario di Litija appartenente alla provincia di Lubiana viene aggregato temporaneamente al circondario di Lubiana-dintorni e sottoposto al capitanato del circondario di Lubiana; il territorio dei circondari di Krško e di Brežice, appartenente alla provincia di Lubiana, viene aggregato temporaneamente al circondario di Novo mesto e sottoposto al capitanato di questo circondario.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore dalla data della sua pubblicazione.

Lubiana, 9 maggio 1941-XIX.

Il Commissario per la provincia di Lubiana:

Emilio Grazioli

### Modifica alle circoscrizioni di alcuni distretti giudiziari

Il Commissario per la provincia di Lubiana, visto il R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

ritenuta l'urgente necessità di riordinare la circoscrizione dei distretti giudiziari in relazione ai nuovi confini della provincia, ordina:

Art. 1. Il comune di Radatovič, finora sottoposto al giudizio distrettuale di Jastrebarsko (Croazia) è incorporato nel distretto giudiziario di Metlika.

La parte del Comune di Crni vrh, appartenente alla provincia di Lubiana, è incorporata nel distretto giudiziario di Vrhnika.

Il comune di Prismoško e la parte del comune di Sv. Križ presso Litija, appartenente alla provincia di Lubiana, sono incorporate nel distretto giudiziario di Kostanjevica.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore dalla data della sua pubblicazione.

Lubiana, 9 maggio 1941-XIX.

Il Commissario per la provincia di Lubiana:

Emilio Grazioli

### Modifica alle circoscrizioni di alcuni distretti finanziari

Il Commissario per la provincia di Lubiana, visto il R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

ritenuta l'urgente necessità di riordinare la circoscrizione dei distretti finanziari in relazione ai nuovi confini della provincia, ordina:

Art. 1. La parte del comune di Crni vrh, appartenente alla provincia di Lubiana, passa provvisoriamente al distretto finanziario di Vrhnika.

Il comune di Prismoško e la parte del comune di Sv. Križ presso Litija, appartenente alla provincia di Lubiana, passano provvisoriamente al distretto finanziario di Višnja gora.

I comuni di Kostanjevica, di Sv. Križ presso Kostanjevica, di St. Jernej e di Bučča, come anche le parti dei comuni di Cerklje ob Krki, di Leskovec presso Krško, di Raka, di Catež e di Velika dolina, appartenenti alla provincia di Lubiana, passano provvisoriamente al distretto finanziario di Novo mesto.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore dalla data della sua pubblicazione.

Lubiana, 9 maggio 1941-XIX.

Il Commissario per la provincia di Lubiana:

Emilio Grazioli

## Naredbe Visokega Komisarijata za Ljubljansko pokrajino

### Prepisi glede cen blaga, storitev in rabokupov

Komisar za Ljubljansko pokrajino, kar smatra za potrebno urediti cene blaga najširše potrošnje, odreja:

Cl. 1. Cene blaga in za storitve kakor tudi za rabokupe, ki so veljale na dan 15. marca 1941-XIX, morajo ostati nespremenjene, kolikor se njih morebitna sprememba izrečno ne odobri.

Cl. 2. Za razne blagovne stroke se ustanove posebne posvetovalne komisije za cene, ki jim predseduje odposlanec Visokega komisarijata in ki so sestavljene iz enega predstavnika Zbornice za trgovino in industrijo, enega izmed delodajalcev, enega izmed delojemnikov in enega predstavnika združenih organizacij. Komisije si smejo priskrbovati mnenje izvedencev za posamezne prouzvaljne stroke.

Cl. 3. Za blago najširše potrošnje je sestavljen cenik z najvišimi cenami, ki se smejo zahtevati v prodaji na debelo ali na drobno; ta cenik se pregleduje vsakih štiriinajst dni. Prvi cenik velja od dneva ko se izda, pa do konca meseca maja 1941-XIX.

Cene, ki so v ceniku navedene za prodajo na debelo, so obvezne za vso pokrajino; cene za prodajo na drobno so za ljubljansko občino obvezne, za vse druge občine v pokrajini pa veljajo kot merilo. Okrajna načelstva smejo po zaslišanju prizadetih strok te cene znižati; za morebitno njih zvišanje pa je potrebna odobritev Visokega komisarijata.

Cl. 4. Cenik z najvišimi cenami mora biti na vpogled občinstvu na vidnem mestu v vseh skladiščih, trgovinah in stojnicah, kjer se prodaja blago, navedeno v ceniku.

Poleg tega se morajo za vsako blago, ki se prodaja občinstvu, označiti z listki cene v lirah in dinarjih, četudi blago ni navedeno v ceniku.

Cl. 5. Kršitelji te naredbe se kaznujejo po zakonu, pravica obratovanja se jim začasno ukine, v hujših primerih pa odvzame. Prekršitve cenika z najvišimi cenami se kaznujejo poleg tega tudi še denarno od 1000 do 100.000 dinarjev.

Cl. 6. Ta naredba stopi takoj v veljavo. Ljubljana, 9. maja 1941-XIX.

Komisar za Ljubljansko pokrajino: Emilio Grazioli.

### Dolžnost prijave zalog nekaterih življenjskih potrebščin

Komisar za Ljubljansko pokrajino odreja:

Cl. 1. Vse zaloge spodaj navedenega blaga, ki so na dan 12. maja 1941-XIX pri proizvajalcih, industrijskih, trgovcih na debelo in na drobno, zadrugah, obrtnikih, zajednicah (zavodi, bolnišnice, zavetišča, javne kuhinje itd), hotelih in restavracijah kakor tudi v skladiščih okrajnih načelstev in občin, se morajo prijaviti do vštetelega 19. maja 1941-XIX občin, kjer je blago spravljeno.

Cl. 2. Blago, za katero velja prijavna dolžnost, je:

- a) pšenica v zrnu in pšenična moka (št. 0 in enotna moka);
- b) rž v zrnu in ržena moka;
- c) oves v zrnu;
- d) koruza v zrnu in koruzna moka;
- e) mešana moka, pšenična in koruzna ali ržena;
- f) riž;
- g) ajda v zrnu in ajdova moka;
- h) testenine;
- i) fižol;
- j) sladkor;
- k) oljivo olje in semensko olje;
- l) slanina;
- m) mast;
- n) pralno milo.

Cl. 3. Prijava se mora napisati na posebnem obrazcu, ki se dobiva pri občinskem uradu.

Cl. 4. Občine si morajo prizadevati z vsemi sredstvi, ki so jim na razpolago, da se opravi popis v polnem obsegu.

Cl. 5. Občinski uradi morajo zbrati vse prijave in jih poslati Prehranjevalnemu zavodu za Ljubljansko pokrajino («Prevođa»), Gosposka ulica 12, po navodilih, ki jih izda ta zavod neposredno.

Cl. 6. Zoper kršitelje prijave dolžnosti in zoper tiste, ki bi prijavili neresnične podatke, se uvede zakoniti postopek in se neprijavljeno blago zapleni.

Cl. 7. Ta naredba stopi takoj v veljavo. Ljubljana, dne 10. maja 1941-XIX.

Komisar za Ljubljansko pokrajino: Emilio Grazioli

### Prepisi glede peke kruha in prodaje testenin, riža in moke

Komisar za Ljubljansko pokrajino odreja:

Cl. 1. Kruh, ki ga prodajajo pekarnice, se mora izdelovati iz moke, ki je mešana v razmerju najmanj 30% koruze in 70% pšenične ali ržene moke.

Cl. 2. Prepovedujeta se izdelovanje in prodaja kruha, pečenje iz same pšenične moke, kakor sta prepovedana tudi izdelovanje in prodaja kruha, ki ima primes jaja, sladkorja, mleka, mlečne moke, olja, surovega masla, masti ali kakršne koli druge primese oziroma sestavine.

Pekarnam je prepovedana prodaja krušne moke kakršne koli vrste.

Cl. 3. Pšenična moka, čista ali mešana, ržena moka, testenine in riž se racionirajo.

Mesečni skupni obrok naštetih živil je določen na tri kilograma za osebo, pri čemer je potrošnik upravičen, da izmed teh živil izbere po svoji volji in po kolikšnih, ki so na razpolago.

Trgovci smejo dajati potrošnikom zgoraj navedena živila samo, če izročijo odrezek živilske nakaznice.

Zivilske nakaznice se bodo razdeljevale za drugo polovico meseca maja po občinskih uradih.

Cl. 4. Kršitelji predpisov po tej naredbi zapadejo kazenskem odredbam zakona in se jim hkrati obratovalna pravica začasno ukine, v hujših primerih pa dokončno odvzame.

Cl. 5. Ta naredba stopi takoj v veljavo. Ljubljana, dne 10. maja 1941-XIX.

Komisar za Ljubljansko pokrajino: Emilio Grazioli

### Spremembe območja nekaterih okrajnih načelstev

Komisar za Ljubljansko pokrajino, na podlagi kraljeve uredbe z dne 3. maja 1941-XIX, št. 291,

ker smatra za nujno potrebno na novo urediti območja okrajnih načelstev glede na nove meje pokrajine, odreja:

Cl. 1. Začasno se dodeljuje ozemlje litjskega okraja, spadajoče v Ljubljansko pokrajino, ljubljanskemu okraju in se podreja okrajnemu načelstvu v Ljubljani; ozemlje krškega in breziškega okraja, spadajoče v Ljubljansko pokrajino, pa se začasno dodeljuje novomeškemu okraju in podreja okrajnemu načelstvu v Novem mestu.

Cl. 2. Ta naredba stopi v veljavo z dnem njene objave.

Ljubljana, dne 9. maja 1941-XIX.

Komisar za Ljubljansko pokrajino: Emilio Grazioli

### Spremembe območja nekaterih sodnih okrajev

Komisar za Ljubljansko pokrajino, na podlagi kraljeve uredbe z dne 3. maja 1941-XIX, št. 291,

ker smatra za nujno potrebno na novo urediti območja sodnih okrajev glede na nove meje pokrajine, odreja:

Cl. 1. Občina Radatovič, dosedaj podrejena okrajnemu sodišču v Jastrebarskem (Hrvatska), se priključuje sodnemu okraju Metlika.

Del občine Crni vrh, spadajoč v Ljubljansko pokrajino, se začasno priključuje sodnemu okraju Vrhnika.

Občina Prismoško in v Ljubljansko pokrajino spadajoči del občine Sv. Križ pri Litiji, se začasno priključita sodnemu okraju Višnja gora.

Občina Bučča ter v Ljubljansko pokrajino spadajoči deli občin Cerklje ob Krki, Leskovec pri Krškem, Raka, Skočjan, Catež in Velika dolina se začasno priključijo sodnemu okraju Kostanjevica.

Cl. 2. Ta naredba stopi v veljavo z dnem njene objave.

Ljubljana, dne 9. maja 1941-XIX.

Komisar za Ljubljansko pokrajino: Emilio Grazioli

### Spremembe območja nekaterih davčnih okrajev

Komisar za Ljubljansko pokrajino, na podlagi kraljeve uredbe z dne 3. maja 1941-XIX, št. 291,

ker smatra za nujno potrebno na novo urediti območ

# Stare in nove živilske cene

## Določene so tudi cene za živino, ne le za meso in mesne izdelke — Nove objavljene cene veljajo v prodaji na debelo za vse občine Ljubljanske pokrajine, na drobno pa v Ljubljani

Ljubljana, 13. maja. Nove oblasti so se začele takoj resno zanimati tudi za vprašanje cen. Staro režim določanja cen je bil zelo pomanjkljiv, predvsem zaradi tega, ker so bile maksimalne cene mnogih vrst blaga predpisane samo za prodajalce, ne pa tudi za prodajalce; tako so morali na primer mesarji prodajati meso po predpisanih cenah, kmet pa je bil sam določal cene živine. Ne le, da je bila zaradi tega že resno ogrožena obstojnost mnogih poštenih obrtnikov, ki so v resnici nekaj časa prodajali meso v izgubo, da niso pretrgali vseh zvez s svojimi stalnimi odjemalci, temveč je bila nevarnost, da sploh ne bo več napreda: zelo važnih živil. Če je mesar hotel prodajati meso, je pač moral kupiti živino po ceni, ki mu jo je diktiral kmet. Mesarji, ki nimajo toliko kapitala, da bi lahko delj časa prodajali v izgubo, so morali začeti zapirati mesnice. Že od leta 1939 smo ponavljali, da je takšna politika določanja cen zelo škodljiva ter dvoločna; tako ni bilo mogoče za jeziti dražnje, končno pa niso pomagali niti kmetu, ki so ga skušali protizirati, saj je bil kmet tudi sam prizadet po dražnji. Nova uprava je podedovala posledice grehov stare uprave in razumljivo je, da se ni moglo spremeniti vse čez noč. Visokemu Komisariju pa je treba izreči vse priznanje, da je izdal tako hitro nove cene važnih živilskih potrebščin. Včeraj so bili tiskani ceniki že izobešeni na živilskem trgu.

Ljudje so opazili, da so maksimalne cene nekaterih vrst določene višje od doslej veljavnih cen. To je povsem razumljivo, saj so prejšnje maksimalne cene v mnogih primerih lahko veljale samo na papiru, kar velja predvsem za cene mesa in mesnih izdelkov. Sam predpis cen je brez pomena. Če niso tudi ustvarjeni pogoji, da se prodajalec lahko zalži z blagom, tako da ga bo lahko prodal prijateljsko po predpisani cenah. Če so določene prejšnje maksimalne cene, je nevarnost, da v večini krajev ne bo dovolj blaga. Tako so znani primeri, da Ljubljana ni dobila toliko nekate-

rih vrst blaga, kakor bi ga lahko, ker so ga producenti, predvsem kmetje razprodali po višjih cenah v svojih krajih. Določene so nekotično višje cene za živino, da se kmetje ne bodo mogli pritoževati.

Maksimaliranje cen živine bo vplivalo blagodejno tudi zaradi tega, ker posledic posameznih živinorejci ne bodo več tako zadrževali živine v upanju, da bodo lahko navili še višje cene, a razen tega bodo zdaj vsi kmetje vedeli, kakšno ceno lahko pričakujejo, in tudi v zakonitih vaseh jih ne bo mogel nihče pretentati pri kupitju. Upanje je tudi, da bodo posledic zopet očivilci naših živilskih sejmi.

Za živino so določene naslednje maksimalne cene (kg žive teže): voli I. vrste 13, II. 11, in III. vrste 9 din kg; krave I. vrste 11, II. 10 in III. 8; teleta I. vrste 16 in II. 15; prašiči, nad 100 kg teži po 20 din kg žive teže, manj kakor 100 kg teži pa po 18 din. — V ceniku je posebej naglašeno, da maksimalne cene ne smejo biti presežene v nobenem primeru, a da je dovoljena po nižjih cenah dovoljena. Maksimalne cene torej niso hkrati tudi minimalne cene, kakor so si prejšnje čase nekateri razlagali maksimaliranje cen.

Doslej so veljale maksimalne cene za govedino 13 do 18 din kg. Novi cenik predpisuje maksimalno ceno za goveje meso prednjega dela 20 in zadnjega dela 22 din kg. Kravje meso prednjega dela sme veljati največ 19 in zadnjega 17 din. Goveji jezik je bil doslej po 18, zdaj je po 24 din; pljuča so bila po 6, zdaj po 8; jetra so po 18 (prej 14), vampi 10 (kakor doslej), ledvice po 20 (prej 16), možgani po 20 (20) in srce po 18. Tetelina je bila prej po 16 do 20 din, zdaj pa sme biti meso prednjega dela po 22, zadnjega pa po 25 din kg. Telečja jetra smejo veljati največ 26 (prej 24), srce 18, jezik 22 in možgani 10 (prej 8). Za meso brez kosti (brez priklade) smejo biti cene od 25 odst. višje, toda priklada ne sme znašati več kakor 20 odst. mesa. Sveža svinjina je bila doslej po 18 do 24 din kg.

zdej je pa določena cena za prednji del največ 28, za zadnji pa 31 din kg. Sveža slanina je bila doslej 25, zdaj je po 31 din. Za domačo mast je bila predpisana cena 28 din, zdaj je 25 din, za tipizirano mast pa 37 din kg. Surova gnat je bila po 32 din, zdaj je po 40, kuhana pa je 75. Prekajena slanina je bila po 30, zdaj je po 40 din. Hrenovke so po 36 din kg (prej 30), safalade 32 (30) in sveže kranjske klobase 48 (30).

Doslej so že nekateri prodajali mleko po 3,5 din liter, čeprav je bila maksimalna cena 3 din. Zdej sme mleko veljati največ 3,50 din liter. Za navadno maslo je določena najvišja cena 54 din (prej je smelo veljati največ 50 din, a ga ni bilo naprodaj), za čajno maslo pa 60 (prej 56). Trapistovski sir je bil po 38 do 40 din, zdaj je po 44, polematelec je pa po 47 (44).

Novost so nove cene kruha: predpisana je namreč maksimalna cena za kose v določeni teži. Doslej je bil kruh pri nas po 5 din kg, ne glede na to, kakšen kos ga je kdo kupil. Zdej je določeno, da sme kruh v kosih od 100 gramov teže veljati 5,80 din kg, v kosih od 100 do 500 gr 5,40, v kosih od 500 do 1000 gr 5 din kg.

Cene specerijskega blaga in moke so ostale v glavnem nespremenjene. Sladkor se ni podražil. Jedilno olje je po 25,25 (prej 24,5) din liter. Navadne testenine so po 17,50 din (prej so bile II. vrste po 10 do 14 din).

Med kmetijskim blagom je določena najvišja cena za krompir 2,50 din kg. Prejšnje dni so nekateri kmetje prodajali krompir že po 2,75 din. Nizki fižol I. vrste sme veljati največ 9,8 din kg, II. vrste 8,50; visoki fižol I. vrste sme biti najdražji 10 din kg. — Na dom dostavljena in žagana trda drva smejo veljati največ 220 din kub. meter.

Cene povrtnine niso določene, kar pa tudi ni potrebno, ko se povrtnina posejnice sama od sebe v poletnih mesecih.

tov. št. 1405303, evd. št. 2-106034-16, sivo, z zelenimi pasovi; »Diamante«, tovar. št. 1073531, evd. št. 2-191861-1, črno, vredno 1600 din.

Na policiji je bilo tudi prijavljeno, da so našli dva moška kolesa: znamke »Peugeot«, tov. št. 52037, sivo; pri trojki D. K. na Vodnikovih cestih št. 277 je pustil neki vojak kolo neznane znamke z evd. št. 2-106135-16.

## Prevorškov violinski koncert

Ljubljana, 13. maja. Po daljšem času smo včeraj slišali našega mladega, nadarjenega violinista Uroša Prevorška, katerega koncertni nastop je vzbudil razumljivo zanimanje. Prevoršek, ki je izšel iz Slaisove violinske šole na ljubljanskem konservatoriju in je za tem nadaljeval študij pri nam znanem violinistu Poltronieriju, je slovensko violinsko tvornost prikazal s tremi avtorji: s Škerjančevim »Intermezzo romantique«, ki izraža mehko, občutno razpoloženje in je pisan stilno uravnovano ter tehnično violinisti izvedbi zelo odgovarjajoče; Hubadovo tudi izrazito občutno in s sredstvi zmerne modernosti zamišljene kompozicijske gradnje pisano »Vizij«, in končno lastni »Španski ples«, ki je pisan tehnično bravurozno vsebuje polno tehnično komplikiranih momentov in izvaja velik učinek. Razen navedenih skladb drugega dela pa je v prvem delu izvajal slovit Beethovenovo »Kreutzerjevo sonato«, vsesložni, zlasti pa v drugem stavku (Andante con variazioni) izredno globoko zajeto skladbo in znani tehnični zelo težki Paganinijev »Koncert v D-duru«.

Svoje prave tehnične zmogljivosti je Prevoršek pokazal v Paganinijevem »Koncertu«, ki ga je izvedel tehnično odlično, z lepim in izravnanim tonom, s sigurnim nastankom in točno intonacijo ter s temperamentom, ki se najbolje prilaga tovrstnemu značaju. Prav tako je svoje tehnične odlike v celoti uveljavil v svoji skladbi, ki se po tehnično močno približuje stilu navedene Paganinijeve skladbe. Tudi Škerjančev in Hubadovo skladbo je prikazal izvrstno in je poleg tehničnih izučil iz njih tudi izrazne finese v dojemljivi obliki ter je z njima dosegel zelo lep uspeh. Najmanj sem se strinjal z njegovim prikazom »Kreutzerjeve sonate«, ki sicer nudi neizbržno bogastvo vsebinsko-izraznih možnosti; tehnično jo je sicer podal lepo pripravljeno, toda izrazno je ostala hladna, brez potrebne doživljajske sile, ki je tako značilna za verno interpretacijo omenjene mojstrovine. Nekoliko je temu priložna vloga dejstva, da je bila na spredu uvodna ter se še ni mogel prav sprostiti; deloma pa vidim razlog v klavirski spremljavi, ki se mi je zdela pretežka.

## Bibliografska enciklopedija Italije

V več zvezkih je v založbi Tosca iz Milana izšlo veliko delo »Bio-bibliografska enciklopedija Italije«. To delo predstavlja prvo poskusno klasifikacijo kompletne gradiva historijsko-biografske srednjeveške in moderne Italije. Novi zvezki, kljub vjnemu stanju, napredno izhajajo še naprej. Baš v vojnem času so izšli še trile zelo bogati zvezki. Prvi obravnava ministre, narodne poslance in senatore od 1848 do 1922. Drugi se bavi s tragičnimi in komičnimi odškimi igralci, a tretji je v glavnem posvečen inspiriranim junakinjam in izrednim ženam.

Za vsakim imenom navedenim v teh zvezkih sledijo biografski podatki dotične osebe s popisom vseh knjig, ki govore o njej. Razen tega je vsako ime ilustrirano z bogatim materialom dejstev in epizod o žalostrnih, slavah ali pa le čudnih in smešnih spominih.

Samo iz teh kratkih navedb je razvidno ogromno bogastvo teh zvezkov, ki daje vsakomur lahko mnogo zanimivega materiala za razmišljanje in nadaljno poglabljanje.

Podrobno se o teh zadevah na tem mestu ne moremo pečati, zato naj zadostuje teh par vrstic kot opozorilo.

preveč vezana in je zato sama po svoje ovirala pravo sprostiteljnost violinista ali pa je na njo vsaj vplivala. Celotni Prevorškov koncert, ki je bil na lepi umetniški višini, je dosegel iskreno priznanje in prodorni uspeh ter je moral violinist nekaj točk še dodati. Na klavirju ga je v splošnem primerno prilagojeno spremljal L. M. Škerjanec. Koncert je pripravila koncertna posredovalnica ljubljanske Glasbene Matice. ed.—

## Boleznica

KOLENDAR  
Danes: Torek, 13. maja: Servacij.  
DANASNJE PRIREDITVE  
Kino Matice: Salvator Rosa.  
Kino Sloga: Vitez iz Kruje.  
Kino Union: Michelangelo.  
DEZURNE LEKARNE  
Danes: Dr. Piccoli, Tyrševa cesta 6; Hovevar, Celovška cesta 62; Gartsus, Moste, Zaloška cesta 47.

## Pogrešanci se javljajo

Iz Beograda so na Rdeči križ došla obvestila o pogrešancih. Svojce prosimo, da dvignijo v pisarni na Miklošičevi cesti 22b-II sporočila. Opozarjamo, da so kurirji RK še na delu in da bomo v kratkem lahko pogostregli se z novimi informacijami. Javili so se:

Babič Katarina, Babnik Florijan, Babnik Ivan Godič Bač, Pavo ing. Sekulić, Biber Peter, Bohte Fanika, Bohte Pepca, Breznec Jožef, Černe Miloš, inž. Dagarin Jaka, Djakonović Djura in Marica (rodbina), Dolensček Katarina in hči Milica, Germ Josipina, Glušič Marija, Goropevec Josip, dr. Goropevec Marija, Grum Pervanja Pepca, Holberger Djuro, Horvat Leopoldina, Janković Olga, Jeremić Elza, Jovanović Marica roj. Huma, Kasparavić Tilka, Kavčič Janko in žena, dr. König Rudolf, Kos Ivanka Ivana, Krstič-Kordiš Marija, Kruljic Tilka, Leskovšek Marica, Ljubič Marija, Miholič Jakob, Močnik Alojzij, Mrežar Marija, Mubi Ivanka, Matko Žan in Pepi, Pervanja Zorica, inž. Popov Vladimir, Pucelj Stanko (Franciška, Stanček, Milan, Branko in Ludovik), Reja Bogomir, Rudič Darinka, Sivcov Katarina, Skvarča Betka, Skvarča Franc, Sibenik Janjo, Sida Antun, Stanjojević Dragica, Stritar Marija, Stuček Karla, Trajković Angela, dr. Vebie Andrej, Zabukovec Franc, Završek Ignacij, Zidar Stanislav, Zrnc Ivan, Zivković Caca in Stana.

## DNEVNE VESTI

— Opozorilo nemškega konzulata v Ljubljani. Nemški konzulat v Ljubljani opozarja občinstvo, da se sprejemajo prošnje za izdajo dovoljenj za prekoračenje meje v obmejni pas na Spodnje Štajersko in na Gorenjsko samo, če predložijo prošnje sliko. Pristojbina znaša 10, odnosno 20 din.

Vsi brezposelni strojniki, strojevodje in kurjači so vabljeni, da se oglašijo v svrhu zaposlitve pri Zvezi strojnikov, strojevodij in kurjačev, Ljubljana, Copova 1 in to med uradnimi urami od 9. do 12. in od 15. do 19. Obenem so naprošeni gg. delodajalci, da sporočijo svoje želje po imenovanem osebnju na naslov Zveze strojnikov.

— Nova grobova. V Dolnjem Logatcu je umrl včeraj geometer pri Komisiji za agrarne operacije v Ljubljani g. Drago Čilbej. Pogreb ugodnega pokopnika bo danes ob 17. na domačem pokopališču. V Novem mestu je umrl včeraj vpkopjeni katastrski inšpektor g. Jakob Berne. K večnemu počitku ga položijo jutri. Pogreb bo ob 14. iz mrtnišnice kandijske bolnice na šmihelsko pokopališče. Pokojnikoma blag spomin, težko prizadetim svojem naše iskreno sožalje!

— Nesreče. V ljubljansko bolnico so se zatekli včeraj: Mojšker Vinko, star 19 let, monter iz Zgornje Hrudiče, ki je bil v nedeljo na Orlovem v neki družbi ranjen v hrbet; Kveder Anton, 50 letni trošarinski preglednik iz Ljubljane, ki je padel s kolesa in se težje poškodoval; Sterle Valentin, 17 letni sin posestnika iz Trzinca, ki ga je podiri avto in mu prizadelj poškodbe po telesu ter živkovit Franc, mlinar iz Borovnice, ki je peljal moko, pa se je voz prevrnil na njega in mu zlomil levo nogo.

zarjama na to umetniško prireditev, ki bo v veliki Filharmonični dvorani. Začetek točno ob 20. uri; predprodaja je v Knjižarni Glasbene Matice.

— Umetniški in družabni dogodek bo koncert ljubljanske Filharmonije, ki bo v ponedeljek 19. maja ob pol 20. uri zvečer v veliki dvorani Kina Union. Na prvem samostojnem velikkem koncertu v tej sezoni bo izvajal orkester, ki šteje nad 70 članov, pod vodstvom Sama Hubada in s sodelovanjem violinista Karla Rupla, dela mojstrov Škerjanca, Corellija, Glazunova in Beethovna. Prepričani smo, da bo naše občinstvo do zadnjega napolnilo veliko dvorano in dalo duška veselju, da lahko zopet enkrat pozdravi največji slovenski orkestralni korpus. — Predprodaja vstopnic pri blagajni Kina Union. Cene od 5.— do 40.—.

— Najšla se je zlata zapesna ura. Polizve se v upravnistvu »Slovenskega Narodat«.

— Zdrženje trgovcev obvešča vse trgovce s specerijskim in kolonialnim blagom na drobno in debelo, delikatnesne obratovalnice ter trgovce s kurivom, da takoj dvignijo v pisarni Zdrženja trgovcev uradne cenike, ki morajo biti obešeni v uradnih lokalih na vidnem mestu. 278-n

## Pogrešana kolesa

Ljubljana, 12. maja. Na upravi ljubljanske policije je bilo v zadnjih dnevih prijavljenih 14 pogrešanih koles, med njimi 10 moških. Moško kolo znamke »Puche«, tov. št. 677440 in evd. št. 2-19719-1, športno, je sivo pleškano, z rdečimi pasovi, in vredno 1600 din. Moško kolo »Waffenrad-Steyers«, tov. št. 2202523, evd. št. 2-8206-1, športno, črno pleškano, je ocenjeno na 1000 din. Prav tako je bilo vredno 1000 din moško kolo znamke »Habibale«, tov. št. 192851, evd. št. 2-208339-1, rumeno, športno, dalje moško kolo neznane znamke s tov. št. 60537, evd. št. 2-10165-1, črno. Na 800 din je ocenjeno moško kolo znamke »Prestov«, rdeče pleškano, s tov. št. 680776, evd. št. 2-65793-9. Moško kolo, tudi brez znamke in brez tov. številke, a z evd. št. 2-16182-1, črno pleškano, je vredno 700 din. Moško kolo znamke »Fiksar« s tov. št. 44350, evd. št. 2-188610-1, že precej obrabljeno, črno, je bilo vredno 500 din. Moško kolo znamke »Kintax«, tov. št. 126713, evd. št. 2-8164-1, rdeče, je bilo ocenjeno na 900 din. Moško kolo znamke »Jatte«, črno, obroča s rjavo pleškano, brez tov. št., evd. št. 2-8685-1, ni bilo ocenjeno. Moško kolo

## Rokavica

Ralph Urban: Kilian Zuck se je pomaknil s hrptom naprej po klopi in dosegel njeno sredino. Klop je stala v parku. In na klopi je sedela razen mladeniča sreča. Bila je plavalasa, imela je dolge, temne trepalnice in globoko izrezane nosnice. Toda sreča v tem primeru ni bila stvarna, temveč izrazito ženska. Vsak dvom o tem so izključevale že oblike njenega telesa. Vedno, kadar je Kilian Zuck pobozal s pogledom njeno nožico v tenki, svileni nogavici, nožico, položeno čez prav tako elegantno drugo nožico, mu je jelo srce močno utripati. Kilian Zuck pri ženskah ni imel sreče. Morda že zato ne, ker je bil preveč pesniško navdahnjen. Ali pa je bil preboječ? Ali pa premlad? Gromska strela, ne, plahosti si to pot ni hotel očitati.

— Spoštovana gospodična, — je dejal z drhtečim glasom, — spoštovana gospodična, ali vas smem vprašati, kakšno knjigo čitate?

Počasi je dama dvignila svilene trepalnice, počasi je odvrnila pogled od knjige in se ozrla na mladeniča. Zrja je

»Brilliant«, tov. št. 786, brez evd. št., svetlo-sivo, športno, novo, je bilo vredno 1600 din. Razen tega so pogrešana še naslednja ženska kolesa: znamke »Zug« črno, tov. št. K 002930, evd. št. 2-122871, vredno 800 din; »Adria«, tov. št. 1204635, ev. št. 2-207142-10, črno, prosti tek, vredno 700 din; »Dürkopp«

Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem naznanjamo, da je umrl v 70. letu starosti naš oče, stari oče, tast, svak, stric itd., gospod

### BERNE JAKOB

katastrski inšpektor v pokoju

Pogreb bo v sredo 14. t. m. ob 14. uri iz mrtnišnice kandijske bolnice na šmihelsko pokopališče.

NOVO MESTO — BEOGRAD — LJUBLJANA, dne 12. maja 1941.

FRANCI, geometer, STANKO, žel. uradnik — sinova; MARA, roj. PEŠIČ, DRAGICA, roj. POPOVIČ — snahi; MILOŠ in BOŽENA — vnuka, in ostalo sorodstvo.

## MALIOGLASI

Beseda 50 par, davek posebej. Prekliti, izjave beseda din 1— davek posebej.  
Za pismene odgovore glede malih oglasov je treba priložiti znamko. — Popustov za male oglaše ne priznamo.

### RAZNO

Beseda 50 par. Davek posebej. Najmanjši znesek 8.— din

### KUPIM

Beseda 1.— din, davek posebej. Najmanjši znesek 15.— din

### HEPAVOST IN BOLEZNI GRLA

prežetne najhitreje z uživanjem planinskega cvetličnega medu, katerega dobite v MEDARNI Ljubljana, Židovska 6. 13. T.

### SMRKOVEGA IN HRASTOVEGA CRESLA

kupi vsako množico po garantirani ceni 80 din za 100 kg franko vagon ali usnjarna J. Lavrič, Ljubljana, št. Vid pri Stični. 833

## PRODAM

SOBNA IN KUHINJSKA OPRAVA  
naprodaj. Malgajeva ul. 8/III. 846

## POHISTVO

si nabavite najceneje — vse vrste stolov, politiram oprave in vsa popravila — ZORMAN, Breg 14. 836

## STANOVANJA

MANJŠE STANOVANJE na periferiji oddam poceni ali za hišna dela. Naslov v upravi list 848

OPREMLJENO SOBO sončno, oddam gospodu ali gospodični. Naslov v upravi lista 847

## INFORMACIJE

Beseda 50 par. Davek posebej. Najmanjši znesek 8.— din

## KONJA »FUKA«

visokega, z veliko črnovisvo liso na glavi, najbrže brez ziga — iščem. Kdor ve zanj, naj sporoči proti nagradi na naslov: Marija Kopic, Moste 33, pošta Komenda. 831

## POIZVEDBA

Prosimo vsakogar, ki bi kaj vedel o rez. inž. ppr. Božu Kramaršiču, naj nujno sporoči na naslov: Marija Kramaršič Ljubljana, Cesta 29. okt. 9/II. Odšel je baje 8. aprila z 81. četo za zveze iz Zagreba proti Popovači, oziroma dalje proti Novski. Stroške posreduje. 845

nekaj časa s svojimi modro sivimi očmi skozenj, potem se je pa takoj zopet zatopila v čitanje.

Kilian Zuck je zardel do ušes. Ker se mu ni ponudila nobena prilika, da bi se vdrl v zemljo, so postale njegove misli besne. Zdelo se mu je, da se je izpremenil v tirana, sedečega na prestolu, pred njim je pa ležala na tleh vsa objokana mlada dama in ga prosila usmiljenja. Toda Kilian je ostal neizprosen.

— Odvedite jo! — je ukazal svojim krivnikom in se zaničljivo nasmehlil.

Mlada dama pa seveda ni imela niti pojma o svoji strašni usodi in je mirno čitala naprej. Tudi mladenič je v svoji razkačeni trmi nepremično sedel. Zmagoslavja ni smela doživeti, da bi zdaj vstal in osramočen odšel. Kakor vsi moški, če se hočejo delati brezbržne in močnejše, si je prižgal cigareto. Malomarno je vrgeč vžgalico čez ramo in pri tem je nekaj odkril. Za klopio je ležala rokavica. Krasná modra rokavica iz jele-ovne kože z zelo elegantno manšeto. Druga rokavica je ležala v naročju mlade dame. Kilian Zuck je takoj razumel migljav usode. Prav počasi je zdrknula njegova roka dol, malo se je še nagnil

nazaj, potem jo je pa že imel. Dama je čitala mirno dalje.

Tiranu se je omečalo srce in sklenil je poklicati krivnike z žrtvijo nazaj.

— Spoštovana gospodična — — — Gospod, dolgočasite me! — ga je prekinila dama in ga ošinila s srditim pogledom.

Kilian Zuck se ji je osvetil in spravil rokavico v žep. Tiran v njem je ukazal krivnikom odvečati dekleta v mučilnico.

Čez nekaj časa je mlada dama zaprla knjigo in vstala. Tedaj je pa pogrešila drugo rokavico. Pogledala je pod klopi in se ozrla na Kiliana Zucka, ki ji pa to pot ni privoščil nobenega pogleda, ker se mu ni zdelá vredna te časti. Dve sekundji je bil prepričan, da ga bo ogovorila. V tretji sekundji se je pa obrnila in odšla po isti poti, po kateri je bila prišla. Pri tem se je ves čas ozirala na desno in levo, iščoč izgubljeno rokavico. Mladenič je počakal, da se je nekoliko oddaljila, potem ji je pa počasi sledil. Ko bo opustila vsako upanje, da bi našla izgubljeno rokavico, ji bo srce omečala hvaležnost, čim bi ji vrnil izgubljeno rokavico.

Kilian Zuck je pospešil korake, kajti

dama je bila izgubila za ovinkom.

A kmalu jo je zopet zagledal. Slonela je na ograji mostu in zrla nepremično v potok, tekoč skozi park. Kilian je izbočil prsi in zavzel tudi sicer pozno moža, pripravljena storiti dobro delo.

Počasi se ji je približal. In ko je bil oddaljen le še nekaj korakov od lepote, je opazil, da se leskečejo v njenih krasnih trepalnicah solze.

— Izpustite jo, — je ukazal tiran v njem krivnikom.

— Spoštovana gospodična, — je dejal Kilian Zuck in se priklonil, — ali morda pogrešate rokavico?

Dama se je zdrnila, pogledala mladeniča in opazila rokavico. Odprla je nekoliko usta in jih zopet zaprla. Mehanično je dvignila roko, očarljivo ročico, kakor je dvignila mladenič — čof — in že je udarila očarljiva ročica Kiliana Zucka po levem licu.

— Tepec! — se je glasilo besedilo k tej melodiji, — pravkar sem vrgla drugo rokavico v vodo, da bi se ob pogledu na njo ne jezila več.

Kilian Zuck pač ni imel sreče pri ženskah.

# Slovenski vojak pripoveduje...

## kako je bilo med cvetno in velikonočno nedeljo na Ptujem polju

Ljubljana, 13. maja. Bilo je dober teden pred cvetno nedeljo. Do Murške Soboti so delili pozive. Sicer je teko življenje v mestu kakor običajno. Na borzi dela je bilo vsak dan več moških, pa tudi žensk, ki so se priključili za sezonsko delo. Govorili so, da bo letos Nemčija potrebovala še več sezonskih delavcev...

Sedel sem pri brivcu, ko mi je občinski sluga prinesel poziv — že naslednji dan sem moral javit pri štatu v Spodnji Hajdini. V nedeljo popoldne sem sedel na vlak in se odpeljal proti Ptujju. Bil je zadnji dan marca, polja so zelena, drevje je počasi odpiralo cvetje. Zrak je bil svež, nad vso pokrajino med Sobotno in Ptujem je ležala tih nedeljski popoldan. Zvečerilo se je, ko smo prispeli v Ptuj. Prenočili smo v mestu in ko sem se v ponedeljek jutraj jvil pri vojaškem skladišču v Hajdini, kakor mi je bilo zvečer naročeno, sem našel tam že polno tovaršev; nekateri so bili že preoblečeni, večina še v civilnih oblekah. Šele proti večeru smo se preoblekli. Izkazalo se je, da imajo premalo sukničev in nekaj dni smo morali nositi pač vsak svoja.

Začelo se je svojevtrstno, živahno vojaško življenje. Prenočevali smo pri kmetih, po pet in deset na skednjih ali v stajah. Tisti, ki so imeli več smisla za humor, so se šalili, da prenočujejo v »Hotelu Prepih« ali v »Hotelu Skedenj«... Dodelili so me k bolničarjem. Po zajtrku smo hodili v ambulanco, kjer smo se seznanjali s plinškim maskami, s protiletalsko obrambo ter se pripravljali za vojno. Ob prostem času, ki smo ga imeli več ko preveč, smo igrali biljard, bili bili sploh vsledje. Ljudje so bili prijazni z nami, v vojno nismo verjeli popolnoma in tako je bilo vse v redu. Počasi pa smo začeli pripravljati ambulanco v neki kmečki sobi, kapetan nam je včasih predaval kaj o vojni in podporočnik, ki je bil Hrvat, nas je začel bodriti, naj se ne bojimo, če bi res prišlo do vojne. Kdaj pa kdaj je preletelo nad vasjo letalo in se izgubilo v daljavi. Tako so potekali dnevi in kmalu je bil teden pri kraju.

Zopet smo imeli v soboto zbor. Prišel je kapetan in nam rekel:

— Vojak, bodite pripravljani, na pol smo že v vojni...

To je bila prva napoved vojne. Zresnili smo se. Vendar niti slutiti nismo, da bomo že naslednjega dne sredi krvavega bojnega meča.

Ura je bila pet in pol, ko je zadonel v jutrnjo tišino krik trobente.

Alarm!

V hipu smo bili vsi na nogah. »Vstani!« ta beseda je šla v teh trenutkih od ust do ust, v vseh sobah, kjer je kdo počival to zadnjo mirno noč. Ceste in poti so bile kmalu polne vojaštva in domačinov. Dalj so nam trakove rdečega križa, da smo jih pripeli na rokave. Po vasi so prestrašeno tulili psi. Brli je mrzel veter in majal veje drevja okoli hiš. Vojak, ki so nosili vsak svojo prtljago s seboj, so hiteli proti zborišču. Mednje so se mešali ljudje, ki so zbegani hiteli sem in tja. Priletelo je prvo letalo, najbrž izvidniško. Letelo je visoko v zraku, da smo ga komaj videli, le preteče brnenje smo slišali razločno. Za njim je priletelo drugo, tretje... Nekateri so trdili, da so to naša letala, drugi so ne-jeverno odkimavali.

Potekala je ura za uro. Čakali smo. Zdaj bi bilo več dvoma, da sovažnik prihaja. Vedno več letal je prihajalo in vedno niže so letela. Skozl Hajdino je šla naša vojska, ki se je umikala pred Nemci. Šla je po odprtih cestah, izpostavljena napadam. V naglici smo pobeževali. Takoj po kosilu je priletelo nad Hajdino okoli 30 nemških bombnikov. Začel se prvi val napadov. V hipu so se ljudje razkropili. Vojak, ki so se razbežali po hišah in v bližnje gozdove. Vendar so bile ceste še polne ljudi, ki so radovedno gledali proti nebu, kjer so pošastno brnelo ogromne jeklene ptice, ne da bi se zavedali nevarnosti, ki so se ji izpostavljali. Naša protiletalska obramba se ni oglašila. Bombniki so se spuščali tako nizko, da so se s krili dotikali vrhov dreves.

Planl sem v najbližjo hišo. Stopil sem v sobo, v preprosto kmečko sobo in brž počil za peč, stoječo ob oknu. V sobi sta bila stara mati in oče ter tri dekleta, ki so skrivale obraze v omaro in glasno jokale.

Zvižg, ki je bil morda tembolj strahoten, ker smo ga slišali prvič v življenju: prva bomba je z bliskovito naglico letela proti zemlji, na objekt nekje pri bližnjem Turnišču, ki si ga je bil izbral drzni letalec tam med zemljo in nebom. Nekaj sekund se nam je zdelo, kakor da se je nekaj nedopovedljivo bolestrnega zabilo v naše gogane: potem strahoten pok... na progi pri Turnišču se je razletela bomba. In drugi in tretji... in vedno pogosteje so padale izpod oblakov na vojaške objekte,

na mostove, na progo, na vojaške kolone, ki so se tisti čas pomikale po odprti cesti skozi Hajdino.

Cepeli smo v kmečkih sobah in kletih in si nismo upali dihati. Ljudje so stisnili usta in njihovi obrazi so bili mrtvaško blede. Morda je minila ura, morda dve, ko je nastopilo kratko premirje. Bolničarji smo stekli na cesto. Našli smo dva mrtva vojaka na polju. Vse naokrog pa so v smrti kričali ležali konji in mlakah krvi. In živi konji so prestrašeni begali po njivah in se niso dali ujeti ljudem, ki so jih lovili, ker vojaki niso smeli iz hiš. Povsed pa so ležali kosj razbitih voz, razmetano orodje.

Premirje ni trajalo dolgo. Spet so pribrela letala — tudi zdaj jih bilo okoli 30 — in napad je trajal do večera. Zdaj je bila vas kakor izumrla. Vsi ljudje in vojaštvo je bilo v hišah, kjer so ljudje glasno molili in vsak po svoje preživljali ure, polne groze.

Po večerji me je zdravnik poslal z avtomobilom v Jablanec v Slovenskih goricah, kjer sta ležala dva ranjenca, da ju pripeljem k nam. Peljali smo se proti Ptujju, čez ptujski most, tam pa smo prišli do žičnih ovir in vojak, ki so tu stražili, so nas zavrnili. Morali smo se vrniti nazaj na Hajdino. Noč, ki je nastala je bila mirna in tudi ves naslednji dopoldan je je zdaj pa zdaj preletelo letalo in mirno izgledilo. Zopet me je zdravnik poslal po ranjenca v Jablanec. Na vsej poti smo srečevali naše vojske v strogi pripravljenosti in orožnike, ki so se umikali pred Nemci. Na Jablanec so nam povedali, da so naša ranjenca že odpeljali in vrtili smo se k avtomobilu, da bi se čimprej odpeljali nazaj

proti Hajdini. Takrat pa smo bili že med dvema ognjema: naši in Nemci so se že obstrlejevali. Mostovi pred nami so bili že porušeni, za nami so pritiskali Nemci. Bili smo odrezani od naših. V naglici smo došli pri ljudeh civilno obleke, se preoblekli, prepustili avto njegovi usodi in se napotili peš naprej. Hodili smo po cesti od Sv. Lenarta proti Mariboru, v najlepšem delu Slovenskih gori. Dobili smo nekega znanca, ki ima tu na prijaznem hribu svojo hišo in pri njem smo dobili večerjo in prenočišče. Od tu smo pozno zvečer gledali, kako nad Mariborom žari nebo in se dvigajo oblaki temnega dima proti nebu. Potem sem ostal sam na tej dolgi cesti, ki se vije s hriba na hrib, med Mariborom in Ljutomerom. Sijalo je sonce, na njivah je pogajala setev, peli so škranjčki, ob jarkih so dišale cvetoče vrbe. Hodil sem peš mimo nemških vojakov, mimo dolgih vrst naših ujetnikov, od Sv. Lenarta proti Sv. Benediktu, kjer je začelo deževati in je zapihal mrzel veter. Po vseh cestah so se dolge nemške kolone pomikale proti Ptujju. Od Sv. Benedikta sem krenil po ščavnjski dolini naravnost proti Sv. Juriju. Povsed so me ljudje zaustavljali in me izpraševali o dogodkih, ki so se odigravali drugod. Ko sem prišel v Ljutomer, so ga bili že Nemci brez borbe zasedli.

Končno sem bil doma! Tudi tu so bili že nemški vojak, in doslej tih in mirna vas je nenadoma oživila. Vsak dan so prihajali moški, ki so se vračali pol vojaško, pol civilno oblečeni z bojščili. Bili so utrujeni, neobriti, umazani. In začeli so pripovedovati zgodbe brez konca in kraja, zgodbe žalostne, tu pa tam pobarvane s humorjem, s tistim značilnim humorjem obupanca...

## S proslave Dneva Vojske in Imperija v Ljubljani



I Fanti in marša davanti al palco d'onore. — Pehota koraka mimo častne tribune

## Nad 5000 prijavljenih nezaposlenih. Od 1. do 10. t. m. se je prijavilo Javni borzi dela 2063 moških in 618 žensk

Ljubljana, 13. maja. Nedavno smo poročali, da so se na javni borzi dela v Ljubljani začeli prijavljati številni kvalificirani in nekvalificirani delavci, med njimi tudi zasebni namoščenci, ki iščejo dela. Javna borza dela jih je pozvala, naj se prijavijo v določenem roku, in sicer od 1. do 10. t. m. Potrebno je bilo zbrati podatke, da bi dobili primeren pregled o številu nezaposlenih v Ljubljanski pokrajini. Marsikdo je imel napačne pojme o obsegu nezaposlenosti pri nas in mnogi so se bali, da je nezaposlenost zaradi velikih sprememb zadnje mesce zelo narasla. Nove oblasti so se začele živo zanimati za ta problem

Podatke o številu nezaposlenih je sicer že prejšnje čase zbirala Javna borza dela, pa niso bili dovolj natančni, ker se mnogi nezaposleni niso prijavljali. Da je v resnici tako, smo spredelili zadnji teden po velikem navalu na borzo dela. Na dan se je prišlo prijavit okrog 400 nezaposlenih delavcev, a pri tem ne štejemo še številnih nezaposlenih delavk.

Pređen so začeli zbirati podatke, koliko nezaposlenih je zdaj, po ustanovitvi Ljubljanske pokrajine, je bilo na Borzi dela do konca aprila prijavljenih 1359 nezapo-

stnih moških in 989 žensk. Moških se je prijavilo od 1. do 10. t. m. še 2063, žensk pa 618. Skupaj je torej zdaj registriranih nad 5000 nezaposlenih moških in žensk.

Pregled po posameznih strokah nam kaže, da so bili posebno prizadeti med kvalificiranimi delavci grafičarji, kovinarji in trgovski namoščenci. Službe je izgubilo tudi precej pripadnikov svobodnih poklicev. Prijavilo se je 417 kvalificiranih delavcev kovinske stroke. Nezaposleni kovinarji so med kvalificiranimi delavci na prvem mestu po svoji številnosti. Toda grafični delavci so še bolj prizadeti, ker jih je bilo zaposlenih skupno mnogo manj kakor kovinarjev, a vendar je zdaj prijavljenih 250 nezaposlenih. Večina nezaposlenih grafičarjev je iz Ljubljane. Nezaposlenih je pa še 92 grafičnih delavk. Precej je nezaposlenega delavstva živilske stroke, in sicer 168 delavcev. V tekstilni stroki je nezaposlenih predvsem mnogo delavk, in sicer 230, medtem ko se je prijavilo le 24 tekstilnih delavcev. V oblačilni stroki je nezaposlenih 124 delavk. V lesni stroki išče dela 230 kvalificiranih delavcev. Precej je nezaposlenih trgovskih pomočnikov, in sicer 136, a razen tega še 84 uradnikov tr-

govske stroke in 61 uradnic ter 85 trgovskih pomočnic. Omejitve prometa z motornimi vozili je tudi vplivala na nezaposlenost. Nezaposlenih je 55 soferjev. Prijavilo se je 116 pripadnikov svobodnih poklicev. Precej je nezaposlenih tudi v stavbi stroki, in sicer 267 kvalificiranih delavcev, med njimi tudi precej tehnikov in 6 inženjerjev. Nezaposlenih nekvalificiranih tovarniških delavcev se je prijavilo 675, a razen tega še 25 stročnikov in kurjačev. Nezaposlenih je na tudi precej tovarniških delavk, in sicer 632.

V Ljubljano so se prihajali prijavljati nezaposleni skoraj iz vseh večjih krajov Ljubljanske pokrajine, a razen tega je zdaj v Ljubljani tudi mnogo nezaposlenih, ki so prejšnje čase stalno delali na Gorenjskem in Stajerskem, zdaj pa iščejo dela predvsem v Ljubljani. Te številke nam še ne nudijo prave slike o nezaposlenosti pri nas, ker se številni nezaposleni prihajajo še vedno prijavljati. Popolnejša slika se nam bo nudila ob koncu meseca.

## »Vesele žene« — novi solisti

### Zelo zanimiva predstava z vrhmi mladimi domačini

Ljubljana, 13. maja. Nicolaieva komična opera »Vesele žene windsorske« je glasbeno že nad vedetset let zaradi svoje izredno prijetne in razkošno bogate, lahke in prozorne melodičnosti ter zaradi svojega sloga, ki spaja italijansko opero buffo z nemško spevoigro, veleprijubljena točka na opernih sporedih. Mosenhalovo besedilo po istoimenski Shakespearovi komediji pa ji v zvezi s svojimi tehničnimi vzornostmi ni koristno. Nasprotno.

Kakor je naše občinstvo odklonilo Shakespearovo komedijo in niti Verdijeva glasbena velika umetnina »Falstaff« zaradi istega besedila na našem odru ni imela tistega prodornega uspeha, ki bi ga zaslužila, tudi Nicolaieva silno ljubezniva opera le zaradi svojega dejanja ne privlači.

Tako je bil v soboto poset izvrstne glasbene, pevsko, opremno in vobče režijske odlične predstave zelo slab, umetniški uspeh pa velik aplavz navdušen.

Ker sem o tej glasbeno preljubki operi uprizoritvi poročal že ob premieri, naglašam ponovno le sijajno pevski in igralski odlično kreacijo V. Heybalove (gospa Gutthova), F. Lupše meščana Reicha in Anka meščana Flutha. Sobotna predstava pa je prinesla tudi troje novih

solistov: D. Zupana kot Falstaffa, V. Rakovca kot Fentona in Polajnjarje kot Ane.

Režiser Zupan je dal resnično novega svojega Falstaffa, vzlic nepretirani potrebnosti in plešavosti zunanje prikupnega, stasitega bahača brez karikiranja. S tem se je zoprost in odurnost pojave skoro izgubila, tem bolj, ker v komiki ni zahajal v pretiravanje, temveč je ostajal čim bolj naraven. Pevski je izražal vlasti buffozni značaj partije ter je pesem v začetku II. dejanja podal učinkovito in tudi globinske tone sočno. Tako je šel za svojo tehtno premišljeno kreacijo zaslužno prav lep uspeh.

Presenetljivo ugodno se je predstavil Vlado Rakovec s Fantonom. Njegov lep, čist, izrazito lirski, a dovolj prodorni tenor je zvenel zelo prijetno, tudi na višinah sproščeno, vokalizacija mu je prav dobra in igrava, vzlic zadržanosti zadovoljiva. Rakovec obeta, da postane zelo uporabna operna opora.

Kakor vselej je tudi v soboto z Ano ambiciozna Polajnjarjeva potrdila dobri sloves svoje muzikalnosti in lepoto svojega glasu ter je igralski ustrezala. Mladina, naprej in navzgor! Heybalova in Lupša naj sta ji vzornika. Fr. G.

## Kaj bo s kliringom z bivšo Jugoslavijo?

### Prilavljaja se nova ureditve plačilnega prometa

Ljubljana, 13. maja. Pod tem naslovom je priobčila »Tagespost« v petek naslednji članek:

»Z novo državno ureditvijo v okviru bivše Jugoslavije bo potrebna tudi nova ureditve plačilnega prometa na ozemlju bivše Jugoslavije.

Po naših informacijah je bila najprej ustvarjena možnost, da se opravijo nekatera plačila še na obračunski konto bivše Jugoslavije. Nova ureditve celokupnega kliringa se že pripravljajo. Povsem enostavna ta nova ureditve ni, kajti veliki deli bivše Jugoslavije preidejo na druge države. Kar se tiče novih plačilnih zahtev, njihova ureditve menda ne bo težka, ker grejo preko novih računov Hrvatske ali pa preko starih obračunov v Bolgariji, Madžarski, Italiji itd. Novi plačilni promet bo torej vključen v obračunski promet onih držav, katerim pripadajo dotične pokrajine. Drugače je pa s stariimi plačili ki še niso urejena. Glede njihove usode bo treba skleniti še pogodbe z državami, ki so jim pripadle dotične pokrajine. Pri tem je zanimivo, da je imela Nemčija precej velike terjatve do bivše Jugoslavije, da je bil torej kliring aktiven v korist Nemčije. Problem je v tem, kako se bodo razdelile te terjatve na poedine države, ki so jim pripadle posamezne pokrajine bivše Jugoslavije.

Na polju mednarodnega plačilnega prometa se pripravljajo tudi sicer mnoga pogajanja. Normalni plačilni promet z Grčijo je bil prekinjen. Treba ga bo torej znova urediti. Končana so že pogajanja s Finsko, na katerih so bili doseženi sporazumi glede medsebojnega denarnega prometa. Med Nemčijo in Finsko se lahko zdaj nemoteno razvija denarni promet. Vrsta novih sporazumov je bila sklenjena z drugimi državami kontinentalnega gospodarskega prostora, pri čemer gre v nasprotju s prejšnjimi plačilnimi sporazumi pretežno za klirinške sporazume, ki niso bili usmerjeni preko berlinskega centralnega klirinškega trga. Tako so se vršila pogajanja z Madžarsko glede obračuna madžarskih terjatev do generalnega governmenta. Tu bodo stare terjatve poravnane v neposrednem plačilnem prometu z generalnim governmentom, dočim bodo poravnane nove terjatve preko centralnega kliringa v Berlinu. Z Madžarsko je bil razen tega sklenjen glede nemško-madžarskega denarnega prometa transferni sporazum. Zanimivo je tudi, da so se vršila klirin-

ška pogajanja med Slovaško in Nemčijo glede pokrajina, zasedenih po Nemčiji in njihovih gospodarskih stikov s Slovaško. Med Slovaško in temi pokrajinami so bili doslej mogoči samo kompenzacijski posli. Zdaj je mogoče med temi pokrajinami klirinški promet, da se olajša blagovni promet s Slovaško.

Naglasiti je tudi treba, da je bil urejen med Francijo, Belgijo in Holandsko plačilni promet preko Berlina. Poleg vseh teh sporazumov je bilo sklenjenih še nekaj dvostranskih. Tako je bil sklenjen sporazum glede neposrednega prometa med Belgijo in Rusijo v obeh smereh. Med Dansko na eni ter Madžarsko, Italijo, Rumunijo in Rusijo na drugi strani je bil sklenjen direktni plačilni in obračunski sporazum. Prav tako je bil sklenjen direktni plačilni in obračunski sporazum med Finsko na eni ter Portugalsko in nezasedeno Francijo na drugi strani. Končno je bil sklenjen enak sporazum med Švico in nezasedeno Francijo.

## Tobačni dim v zraku

Vsak kadilec ve, da sledi tobačni dim najfinjšim zračnim tokom. Učenjaki so izkoristili to lastnost tobačnega dima, da so posneli te značne toke s pomočjo posebnih naprav. Tlečo cigaro vtaknejo v cevko, pritrjeno na posodo s stisnjanim zrakom. Tobačni dim se napelje v posebno cev, skozi katero teče zrak. Mehur črpa zrak iz čvrti izenačevalne posode, na kateri je pritrjena gumijasta mrena, da ublaži pritisk. Ta naprava omogoča zelo točno opazovanje tobačnega dima v zračnih tokih. Ze s prostim očesom vidimo pogosto zelo zanimive podobe, ki nastajajo v zraku iz tobačnega dima, največkrat kolobarčki. Se lepše slike se pa vidijo s pomočjo posebne naprave za opazovanje tobačnega dima v zraku.

## Francoski delavci v Nemčiji

Iz Berlina poročajo, da je sodaj v Nemčiji zaposlenih 45.000 francoskih delavcev, izmed teh je 34.000 iz Pariza in okolič. V času od 15. oktobra lani do 30. aprila letos so ti delavci poslali svojim družinam okoli 35 milijonov frankov od svojega zaslužka. Vzpostavljeno je bil celoten poštni promet v zasedenem ozemlju Francije, Nizozemske, Danske in Norveške.

Franco Macl

## Blodna ljubezen

Roman

— Da, — je odgovoril tiho.

In ko je iztegnil roko, da bi segel za slovo svoji ženi v roko, mu je nehote nastavila čelo. Nežno, skoraj očetoško je pritisnil Quelern na njo poljub.

To je bil drugi poljub, ki ga je dal, odkar se je bil vrnil.

Prvič jo je bil poljubil prvega dne po svojem povratku, tistega strašnega dne, ko je našel dom prazen.

Njena roka, potem pa še vse telo, je zadrželo ob tem nežnem dotiku v trenutku ločitve, in tisočere težke misli so ji zarobile po glavi. Čutila sta, kako se taja le v njunih srčih in nista se mogla otresti močnega vtisa tega trenutka, polnega muk.

Romain je vstopil v kočijo. Ko je zavila proti kolodvoru, se je ozrl in videl kako Jeanne stoji pri oknu, kjer zre vsa objokana za njim.

XV.

In zopet so se začeli za Jeanne težki dnevi. Toda znatno so se odklivali od tistih dni, ki jih je bila nekoč preživela v hrepenenju po idealu, nadaljujoč sanje svojih deklinskih let, ki jo bi bile skoraj zapeljale v strašen greh.

Takrat se je silno dolgočasila, da bi si krajšala čas, se ni bala samo na polje zakonske nezvestobe

in šele zdaj je spoznala, kako težka je bila njena krivda.

Imela je srečo, da ni podlegla izkušnjam. Ni imela druge besede, s katero bi označila naključje različnih okolištin, ki so jo bile zadržale na robu perpada. Vsak drugi na Renejevem mestu bi bil izrazil ugodno priliko, ki se mu je ponudila in izkoristil bi bil njeno neizkušnost.

In mlada žena je zadržala od groze ob spominu na svojo slabost. Vprašala se je, kaj bi se bilo zgodilo z njo, če bi se bila res spozabila tako daleč. Vest ji je sicer očitala, da je bila grešila v mislih, toda tolažila jo je zavest, da je svojo krivdo priznala, in da je bilo s tem vse opravljeno. Njeno telo ni sledilo njeni blodni duši. Zato je bilo prav, da je ponovno ločitev smatrala za pokoro za svoj greh.

Zivljenje, ki ga je živela od tistega dne, je bilo zmes žalovanja in upanja... Živela je samotarsko življenje v hiši v novem mestu in samo s svojo bližajo se je tudi leto, ki naj bi ji vzelo njeno drago prijateljico Hermino. Ko ji je dekle pogosto prigovarjala, naj začne zahajati na plesne in zabave, za katere je bila prej tako navdušena ji je Jeanne s sladkim, toda otožnim nasmehom odgovarjala: Ne, draga moja, pusti me živeti tako. Tako mi je najbolje. Sicer bi pa ne našla na bučnih zabavah zaželenega miru. Počas bom že našla uteho v samotarskem življenju.

Eno skrb je imela Hermina, da bi namreč Jeanne ne zapadla nekdanji svoji bolezenski domiklji. Toda Jeanne jo je hitro pomirila.

— Nikar se ne boj, da bi se kaj takega zgodilo. Izlečena sem povsem.

Pobožala je svojo sestrično in pripomnila: Samo še nekaj časa te bom imela pri sebi... Ne zameri mi, če hočem izkoristiti tvojo navzočnost. To leto bo minilo kakor sanje, in na koncu teh sanj se izpolni tvoja sreča. Meni pa ostane samo žalost nad tvojo izgubo. Dovolji mi vsaj preživeti zadnje dni skupaj s teboj.

Kar so ji solze zalile oči in pripomnila je: — Sicer pa sama vidiš, da ne morem najti nobene utehe. Ostala bom v svoji žalosti, dokler bog sam ne bo hotel dvigniti z mene žalnega pajčolana. Vdova sem.

Nič ni moglo tako bolestrno zadeti srce, kakor nasmeh, ki je spremljal te besede.

Vdova — postala je bila malone res — in to je bil zadnji udarec, ki je zadel njen ponos.

Trije meseci so minili od dneva, ko je bil Romain odpotoval in nobeno pismo ni razveselilo mlade žene v njeni samoti. Zdaj je bila ona tista, ki je na tihem vzdihovala in skrivaj plakala.

Trikrat je pisala možu. Vsa tri pisma so ostala brez odgovora. Ni se jezila zaradi te neme obsodbe. Romain se je bil poslužil svoje pravice. Kaznoval jo je za izdajstvo njenega srca in ona je morala skloniti glavo pod obsodbo. Nekega jutra, ko je prišla Jeanne k svojemu očetu, je takoj opazila na obrazu svojih roditeljev, da sta silno razburjena.

Presenetilo jo je tudi, da sta takoj umolknila. Njena roditelja sta se premagovala, da bi svo-

jega razburjenja ne pokazala. Nista pa imela dovolj časa za pretvarjanje in tako je Jeanne takoj opazila strah in zadržano na njunih obrazih.

Jeanne ni mogla prikriti nenadnega strahu in vsa v skrbeh je vprašala:

— Kaj je? Kaj mi hočeta prikriti?

Oče je odložil novine na mizo za seboj, toda tako nerodno, da se je zdelo, kakor da hoče nalašč obrniti njeno pozornost na to. Jeanne niti čakala ni na odgovor. Preden je bilo mogoče novine odstraniti, je segla po njih in kakor pod magnetičnim vplivom se ji je ustavil pogled na mestu, ki je bilo njena roditelja tako razburilo.

Bilo je samo nekaj vrstic pod brzojavnimi vestmi. Signali ladij »Vešča« in »Galeb« ki sta bili prisiljeni zadržati se tri dni pred Velikimi Komorami, da bi zadržali napad domačinov na naše rojake. Fregatni poročnik Romain de Quelern, poveljnik »Vešče«, je na čelu stotnije mornariške pehote obvladal obalo in po dokaj krvavem boju pognal uporniške čete v beg. Naše izgube en mrtev in trije ranjeni ne bi bile znatne, če bi med težko ranjenimi ne bilo tudi junaškega častnika, poveljnika mornarjev.

To je bilo vse. Sprva Jeanne teh vrstic sploh ni razumela. Zelo slabo je bil opisan njen mož in ničesar ni vedela o podrobnosti, niti o tem, kje se je ladja ustavila. Poveljujoči častnik je bil prav lahko tudi kdo drugi. Sočutje z drugim je lahko še tako veliko, vendar pa misli vsak človek najprej nase in na svoje najbližje.